MC-SF10

multimedia speakers

user's manual



MODECOM

MC-SF10

multimedia speakers

GB

Introduction

MODECOM MC-SF10 were designed for those who want to enjoy high quality sound from their compact sized multimedia speakers set. Despite of the small size, our set offers high quality sound in full frequency spectrum. Unlike 2.1 type speakers, MC-SF10 doesn't have additional speaker for low tones, hence it allows to save some space in your work environment. Whole range of frequencies is performed by 3.5" driver units enclosed in MDF speaker boxes with nice wood-a-like finishing PVC.
One of the speakers comes with 3 knobs on the front panel, allowing to control volume and tone of the played sound (separate knobs for bass and treble). In addition volume control allows to switch the set into stand-by mode.

Specification.

Active speakers dimensions: 210 x 117 x 155 mm
Driver unit: 3.5"
Power RMS: 2 x 5W
Signal input cable with Mini-Jack 3.5 mm
Signal cable length: 157 cm
Power: AC 230V @ 50 Hz
Net weight: 2.17 kg
Gross weight: 2,56 kg

Installation

Before you begin the installation make sure that the main power switch is in OFF position and volume control knob is in the maximum left position (rotate it counterclockwise).

1. Place the speakers such that the active speaker is on the right side. To achieve best stereo effect listener and satellite speakers should form equilateral triangle (each satellite should be in the same distance from the listeners ears).
2. Connect the supplied signal cable with the Mini-Jack 3.5mm plug to the appropriate output port of your sound source (for example output of your PC's soundcard).
3. Connect the power plug to the mains socket.
4. Switch main power switch to ON position.
5. Start playing sound using your connected sound source.
6. Rotate the volume control knob clockwise. Once you can feel the knob clicked, LED should be lit on the front panel and the set will be turned on.
7. Using the volume knob set up desired volume level.
8. You can adjust the played sound tones using the Bass and Treble knobs to suit your personal preferences.

MC-SF10
multimedia speakers

PL

Wstęp

Głośniki multimedialne MC-SF10, to propozycja dla osób chcących cieszyć się wysoką jakością odtwarzanego dźwięku z kompaktowej wielkości zestawu głośnikowego. Pomimo niewielkich rozmiarów zestaw oferuje wysoką jakość dźwięku w szerokim paśmie częstotliwości. W przeciwieństwie do zestawów 2.1, zestaw nie jest wyposażony w dodatkowy głośnik niskotonowy, co pozwala zaoszczędzić miejsce w miejscu pracy. Za odtwarzanie całego pasma częstotliwości odpowiedzialne są przetworniki o średnicy 3.5” zamknięte w obudowach wykonanych z MDF oraz wykończonych elegancką okleiną drewnopodobną. Na jednym z głośników umieszczone zostały pokrętła służące do regulacji natężenia dźwięku oraz jego barwy (osobna regulacja tonów wysokich i niskich). Dodatkowo pokrętło regulacji głośności umożliwia przełączenie zestawu w tryb czuwania.

Specyfikacja techniczna.

Wymiary głośnika aktywnego: 210 x 117 x 155 mm
Średnica głośnika: 3.5”
Moc zestawu RMS: 2 x 5W
Kabel sygnałowy z wtykiem Mini-Jack 3.5 mm
Długość kabla sygnałowego: 157 cm
Zasilanie: sieciowe 230V @ 50 Hz
Waga netto: 2.17 kg
Waga brutto: 2,56 kg

Instalacja

Przed rozpoczęciem instalacji upewnij się, że pokrętło regulacji głośności znajduje się w skrajnej lewej pozycji a główny włącznik zasilania jest w pozycji OFF (wyłączony).

1. Ustaw głośniki, tak aby głośniki aktywny (wyposażony w sterowanie) znajdował się po prawej stronie. Dla uzyskania najlepszego efektu satelity zestawu powinny tworzyć trójkąt równoboczny wraz z osobą słuchającą (obie satelity powinny znajdować się w tej samej odległości od uszu użytkownika).
2. Podłącz kabel sygnałowy zakończony wtykiem typu Mini-Jack 3.5mm do odpowiedniego wyjścia dźwięku (np. wyjścia audio karty dźwiękowej komputera)
3. Podłącz wtyk zasilania sieciowego do gniazda zasilania.
4. Przełącz główny włącznik zasilania znajdujący się na tylnym panelu aktywnego głośnika w pozycję ON.
5. Rozpocznij odtwarzanie dźwięku z podłączonego źródła
6. Przekręć pokrętło regulacji głośności (Volume) zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Po wyczuwalnym „kliku” zaświeci się dioda na przednim panelu głośnika a zestaw wyjdzie z trybu czuwania.
7. Przy użyciu pokrętła regulacji natężenia dźwięku wyreguluj głośność do pożądanego poziomu.
8. Przy użyciu pokręteł Bass (tony niskie) oraz Treble (tony wysokie) dostosuj barwę odtwarzanego dźwięku do własnych upodobań.

MC-SF10
multimedia speakers

CZ

Úvod

Multimediální reproduktory MC-SF10 jsou nabídkou pro všechny ty, kteří mají rádi vysokou kvalitu reprodukovaného zvuku. I přes malé rozměry nabízí sestava skvělý poslech, a to v širokém frekvenčním pásmu. Oproti sestavě 2.1 nemá speciální nízkotónový reproduktor, a zabírá tak méně místa. Za reprodukci celého frekvenčního pásma jsou zodpovědné měniče o průměru 3,5", uzavřené v MDF skříňkách s povrchem imitujícím dřevo. Jeden z reproduktorů je vybaven otočnými knoflíky na seřízení síly a barvy zvuku (zvlášť nastavení hloubek a výšek). Otočný knoflík na seřízení hladiny hlasitosti pak dovoluje přepnout sestavu na pohotovostní režim.

Technická specifikace

Rozměry aktivního reproduktoru: 210 x 117 x 155 mm
Průměr měniče: 3.5"
Výkon sestavy RMS: 2 x 5W
Signálový kabel s konektorem Mini-Jack 3.5 mm
Délka signálového kabelu: 157 cm
Napájení: síťové 230V @ 50 Hz
Čistá hmotnost sestavy: 2.17 kg
Hrubá hmotnost sestavy: 2,56 kg

Návod na instalaci

Před instalací sestavy se ujistěte, zda otočný knoflík hladiny hlasitosti je v krajní levé poloze a hlavní vypínač je vypnutý (OFF).

1. Postavte reproduktory tak, aby byl aktivní reproduktor (s ovládáním) na pravé straně. Pro získání nejlepšího efektu musí satelity sestavy spolu s posluchačem tvořit rovnoramenný trojúhelník (oba reproduktory musí být ve stejné vzdálenosti od posluchače).
2. Napojte signálový kabel Mini-Jack 3.5mm na příslušný zvukový výstup (např. audio výstup zvukové karty počítače)
3. Zapojte napájecí kabel do zásuvky.
4. Přepněte hlavní vypínač, umístěný na zadním panelu aktivního reproduktoru na pozici ON.
5. Sestava je připravena k reprodukci zvuku z napojeného zdroje.
6. Otočte knoflík seřízení hlasitosti (Volume) podle směru hodinových ručiček. Po cvaknutí se na předním panelu reproduktoru rozsvítí dioda a sestava se přepne na pohotovostní režim.
7. Pomocí knoflíku seřízení hladiny hlasitosti si nastavte hlasitost na požadovanou úroveň.
8. Pomocí knoflíků Bass (hloubky) a Treble (výšky) si nastavte barvu reprodukovaného zvuku dle vlastní záliby.

MC-SF10

multimedia speakers

HU

Bevezetés
MODECOM MC-SF10 azoknak készült, akik szeretnék élvezni a kiváló minőségű hangzást a kompakt méretű multimédiás hangszórókat. Annak ellenére, hogy a kisméret, mégis kiváló minőségű hangzást ad a teljes frekvenciatartományban. Ellentétben 2,1 típusú hangszórókkal, MC-SF10 nél nincs további hangszóró mély hangoknak, így lehetővé teszi, hogy megmentse egy kis helyet a munkahelyi környezetben. Egészfrekvenciatartomány végzi 3,5 "-os meghajtók zárt MDF hangszóró dobozok szép fa-a-szerű befejező PVC.
Az egyik hangszórón 3 gomb van az előlapon, így a hangerő és hangszín szabályozható (külön gomb a mély és magas hangok). Ezen felül hangerőszabályzó lehetővé teszi, hogy kapcsolja a készüléket a stand-by módban.

Műszaki adatok.

Aktív hangszórók méretei: 210 x 117 x 155 mm
Meghajtó egység: 3.5 "
Teljesítmény RMS: 2 x 5W
Jelbemenet kábel Mini-Jack 3,5 mm
Jel kábel hossza: 157 cm
Tápellátás: AC 230V @ 50 Hz
Nettó tömeg: 2,17 kg
Bruttó súly: 2,56 kg

Telepítés
Mielőtt elkezdené a telepítést ellenőrizze, hogy a főkapcsoló OFF állásban, és a hangerőszabályzó gomb a maximális bal oldalon (fordítsa el az óramutató járásával ellentétes).

1. Helyezze a hangszórók, hogy az aktív hangszóró a jobb oldalon. Ahhoz, hogy a legjobb sztereó hatást, hallgató és szatellit hangszórók kell, hogy képezze egyenlő oldalú háromszög (mindegyik műhold kell azonos távolságra a hallgatóság füle).
2. Csatlakoztassa a mellékelt jelkábel a Mini-Jack 3,5 mm-es csatlakozó a megfelelőkimeneti port a hangforrás (például kimenet a számítógép hangkártya).
3. Csatlakoztassa a hálózati dugót a konnektorból.
4. Kapcsolja főkapcsolót ON állásba.
5. Start Hang segítségével a csatlakoztatott hangforrás.
6. Forgassa el a hangerő-szabályozó gombot az óramutató járásának. Ha lehet érezni a gomb kattint, LED világít az előlap és a készülék be lesz kapcsolva.
7. A hangerő gomb létre a kívánt hangerőt.
8. Beállítható a lejátszott hangokat használja a Bass és Treble gombok, hogy megfeleljen a személyes preferenciák.

MC-SF10
multimedia speakers

Úvod.

MODECOM MC-SF10 reproduktory boli navrhnuté pre tých, ktorí si chcú vychutnať kvalitný zvuk z multimediálneho setu. Napriek malej veľkosti ponúka náš set vysoko kvalitný zvuk v celom frekvenčnom spektre. Na rozdiel od reproduktorov typu 2.1, set MC-SF10 neobsahuje subwoofer , čím šetrí miesto Vášho pracovného prostredia.
MDF reprobedne sú vyrobené z PVC materiálu ponášajúceho sa na drevo a v ich vnútri sú uzavreté 3.5 drivery. Na čelnom paneli jedného z reproduktorov sú umiestnené 3 gombíky pre ovládanie hlasitosti a tónu zvuku (samostatné ovládače pre basy a výšky). Okrem ovládania hlasitosti je možné nastaviť set do stand-by režimu.

Špecifikácie.

- Rozmery reproduktorov: 210 x 117 x 155 mm
- Ovládacie jednotky: 3,5
- RMS výkon: 2 x 5 W
- Vstupný kábel s mini-jackom 3,5 mm
- Dĺžka kábla: 157 cm
- Napájanie: AC 230V @ 50 Hz
- Čistá hmotnosť: 2.17 kg
- Hrubá hmotnosť: 2,56 kg

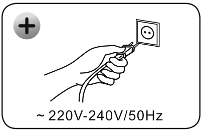
Inštalácia

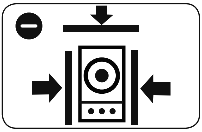
Skôr ako začnete s inštaláciou uistite sa, že hlavný vypínač je v polohe OFF a koliesko hlasitosti je v maximálnej polohe vľavo (otáčanie proti smeru hodinových ručičiek).

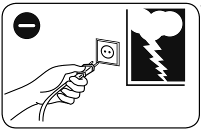
1. Umiestnite reproduktory tak, aby sa aktívny reproduktor nachádzal na pravej strane. Pre dosiahnutie najlepších stereo efektov by mali reproduktory tvoriť rovnostranný trojuholník (každý satelit by mal byť v rovnakej vzdialenosti od poslucháča).
2. Pripojte dodaný kábel s mini-jackom 3,5 mm do príslušného výstupného portu vášho zdroja zvuku (napr. výstup zvukovej karty).
3. Zapojte do zástrčky.
4. Prepnite hlavný vypínač do polohy ON.
5. Spustite prehrávanie zvuku pomocou pripojeného zdroja zvuku.
6. Otáčajte ovládačom hlasitosti v smere hodinových ručičiek. Kliknutím na hlavný gombík sa rozsvieti LED na prednom paneli, čo signalizuje že set je zapnutý.
7. Pomocou ovládača hlasitosti nastavte požadovanú hlasitosť.
8. Ovládačmi pre basy a výšky môžete dotvoriť prehrávaný zvuk tak, aby vyhovoval Vašim osobným preferenciám.

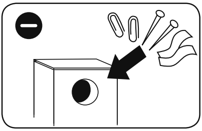
UWAGA! CAUTION!
ВНИМАНИЕ! POZOR!
ACHTUNG! FIGYELEM!

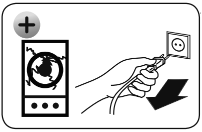


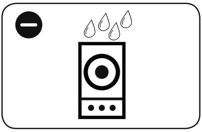


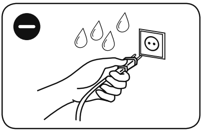


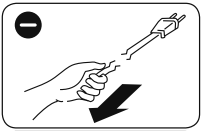


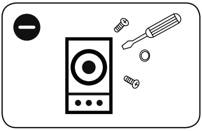


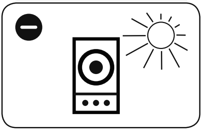


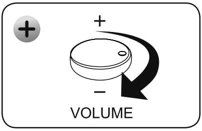


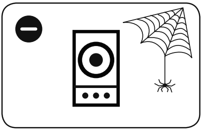












Ochrona środowiska:

Niniejsze urządzenie oznakowane jest zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2002/96/UE dotyczącą utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Zapewniając prawidłowe usuwanie tego produktu, zapobiegasz potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które mogą zostać zagrożone z powodu niewłaściwego sposobu usuwania tego produktu. Symbol umieszczony na produkcie wskazuje, że nie można traktować go na równi z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Należy oddać go do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Usuwanie urządzenia musi odbywać się zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje dotyczące usuwania, odzysku i recyklingu niniejszego produktu można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym nabyłeś niniejszy produkt. Masa sprzętu: 2,17kg

Environment protection:

This symbol on our product nameplates proves its compatibility with the EU Directive2002/96 concerning proper disposal of waste electric and electronic equipment (WEEE). By using the appropriate disposal systems you prevent the potential negative consequences of wrong product take-back that can pose risks to the environment and human health. The symbol indicates that this product must not be disposed of with your other waste. You must hand it over to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment waste. The disposal of the product should obey all the specifi c Community waste management legislations. Contact your local city office, your waste disposal service or the place of purchase for more information on the collection. Weight of the device: 2,17kg

Ochrana životního prostředí:

Této zařízení je označené dle Směrnici Evropské unie č. 2002/96/EU tykající se likvidace elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Separovaně zlikvidovat této zařízení znamená zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a zdraví, které by mohli vzniknout z nevhodné likvidace. Symbol na výrobku znamená, že se zařízení nesmí likvidovat spolu s běžným domovým odpadem. Opotřebené zařízení lze odevzdat do osobitných sběrných středisek, poskytujících takovou službu. Likvidace zařízení provádějte dle platných předpisů pro ochranu životního prostředí tykajících se likvidace odpadů. Podrobné informace tykající se likvidace, znovu získání a recyklace výrobku získáte na městském úřadu, skladiště odpadu nebo obchodě, v kterém jste nakupili výrobek. Hmotnost: 2,17kg

Környezetvédelem:

Az alábbi készülék az Európai Unió 2002/96/EU, elektromos és elektronikus berendezések újrahaszno sítására vonatkozó irányelvének megfelelő jelöléssel rendelkezik (WEEE). A termék megfelelő eltávolításának a biztosításával megelőzi a termék helytelen tárolásából eredő, a természetes környezetre és az emberi egészségre ható esetleges negatív hatásokat. A terméken található jelölés arra utal, hogy a terméket nem szabad átlagos háztartási kommunális hulladékként kezelni. A terméket át kell adni az újrahasznosítással foglalkozó elektromos és elektronikus készülékek begyűjtő helyére- A termék eltávolításának meg kell felelnie a helyi, érvényben lévő, hulladékok eltávolítására vonatkozó környezetvédelmi szabályoknak. Az alábbi termék eltávolítására, visszanyerésére és újrahasznosítására vonatkozó részletes információkat a városi hivatalban, tisztító üzemben vagy abban a boltban szerezheti be, ahol megvásárolta az alábbi terméket. Termék súlya: 2,17kg

Umgebung schutzen:

Diese Geräte sind gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/EU über die Entsorgung des Elektro- und Elektronikgeräts (ROHS) gekennzeichnet.Durch ordnungsgemäße Entsorgung des Produkts beugen Sie den möglichen negativen Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit, die durch ordnungswidrige Abfallentsorgung gefährdet werden können, vor. Das auf dem Produkt angebrachte Symbol ist ein Hinweis, dass das Gerät nicht wie sonstiger Hausmüll zu handhaben ist. Es ist einer Rücknahmestelle für recycelbares Elektround Elektronikgerät abzugeben. Die Entsorgung des Geräts hat gemäß den lokalen Umweltschutz- und Ab fallentsorgungsvorschriften zu erfolgen. Die detaillierten Informationen zu der Entsorgung, Verwertung und dem Recycling dieses Produkts sind bei der Stadtverwaltung, dem Entsorgungsträger bzw. in dem Laden, in dem Sie das Gerät erworben haben, einzuholen. Masse des Geräts: 2,17kg

MODECOM